

4/β/α

ΑΝΑΛΥΤΙΚΟΝ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ

ΤΩΝ ΣΧΟΛΩΝ

ΤΗΣ

ΑΡΧΙΕΠΙΣΚΟΠΗΣ ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥΠΟΛΕΩΣ

ΣΥΝΤΑΧΘΕΝ

ΥΠΟ ΤΗΣ Π. Κ. ΕΚΠΑΙΔΕΥΤΙΚΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

ΚΑΙ ΕΠΙΚΥΡΩΘΕΝ

ΥΠΟ ΤΗΣ Α. Θ. Π. ΤΟΥ ΟΙΚΟΥΜΕΝΙΚΟΥ ΠΑΤΡΙΑΡΧΟΥ



ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

ΠΕΡΙΛΑΜΒΑΝΟΝ ΤΗΝ ΔΙΔΑΚΤΕΑΝ ΥΛΗΝ

ΤΩΝ ΤΟΥΡΚΙΚΩΝ

ΕΝ ΤΟΙΣ ΔΗΜΟΤΙΚΟΙΣ ΚΑΙ ΑΣΤΙΚΟΙΣ ΣΧΟΛΕΙΟΙΣ ΤΩΝ ΑΡΡΕΝΩΝ



ΕΝ ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥΠΟΛΕΙ

ΕΚ ΤΟΥ ΠΑΤΡΙΑΡΧΙΚΟΥ ΤΥΠΟΓΡΑΦΕΙΟΥ

1915



SISMANOGGIO
MECARDI

† Ο ΠΑΤΡΙΑΡΧΗΣ ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥΠΟΛΕΩΣ ΓΕΡΜΑΝΟΣ
ΒΕΒΑΙΟΙ

Ἄριθ. Πρωτ. 3019.

ΑΝΑΛΥΤΙΚΟΝ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ
ΤΩΝ ΤΟΥΡΚΙΚΩΝ
ΕΝ ΤΑΙΣ ΑΣΤΙΚΑΙΣ ΣΧΟΛΑΙΣ ΤΩΝ ΑΡΡΕΝΩΝ
ΤΗΣ ΑΡΧΙΕΠΙΣΚΟΠΗΣ ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥΠΟΛΕΩΣ

ΤΑΞΙΣ Γ'.

Ἦραι καθ' ἑβδομάδα 4.

1. — Πρὸ τῆς διδασκαλίας τῆς ἀναγνώσεως καὶ τῆς γραφῆς γίνονται ἐπὶ τρίμηνον κατὰ τὴν δεικτικὴν (ἐποπτικὴν) μέθοδον προασκήσεις ἐπὶ πραγμάτων ἀναφερομένων εἰς ἐντυπώσεις γεγονότων τῆς ἀμέσου ἀντιλήψεως.

2. — Μετὰ τὰς τοιαύτας προασκήσεις ἄρχεται ἀπὸ τοῦ τετάρτου μηνὸς ἢ σύγχρονος διδασκαλία γραφῆς καὶ ἀναγνώσεως. Προτιμῶνται κατ' ἀρχὰς λέξεις, ὧν δὲν συμπλέκονται τὰ γράμμα-

τα πρώτον μετὰ γραπτῶν φωνηέντων, εἶτα δὲ καὶ μετὰ νοητῶν. Ἰδιαιτέρα φροντίς καταβάλλεται εὐθύς ἐξ ἀρχῆς περὶ τὴν ὀρθὴν προφορὰν καὶ γραφὴν τῶν γραμμάτων καὶ τῶν λέξεων. Τὸ Ἀναγνωστικὸν βιβλίον τῆς τάξεως ταύτης πρέπει νὰ εἶναι γεγραμμένον εἰς γλῶσσαν ἀπλῆν καὶ εὐληπτον.

3. — Ἐκ παραλλήλου πρὸς τὴν γραφὴν καὶ τὴν ἀνάγνωσιν βαίνει ἡ διδασκαλία τῆς πραγματογνωσίας ἐπὶ πινάκων τουρκιστὶ κατὰ τὸ ἀκόλουθον διάγραμμα: Σχολικὰ ὄργανα καὶ σκεύη, οἰκία καὶ μέρη αὐτῆς, οἰκογένεια, τὰ μέλη τοῦ ἀνθρωπίνου σώματος, ὁ χρόνος καὶ αἱ ὑποδιαιρέσεις αὐτοῦ.

4. — Ἡ ὅλη διδασκαλία θὰ γίνηται κατὰ τὸ δυνατόν τουρκιστὶ, καθ' ὅσον σκοπὸς τῆς διδασκαλίας εἶναι, ὅπως ὁ μαθητὴς κατορθώσῃ νὰ γνωρίσῃ ἐπαρκῆ ἀριθμὸν κοινοτάτων οὐσιαστικῶν καὶ ἐπιθέτων, τὴν πρακτικὴν διὰ φράσεων κλίσιν τῶν ὀνομάτων καὶ τῶν χρόνων τῶν ρημάτων (ἐνεστώτος, ἀορίστου καὶ μέλλοντος τῆς ὀριστικῆς), νὰ σχηματίσῃ ἐξ αὐτῶν φράσεις, νὰ συνδιαλέγηται κατὰ τὸ δυνατόν καὶ ἐν γένει ν' ἀποκτήσῃ εὐχρηστὸν τινα εἰς αὐτὸν γλωσσικὸν πλοῦτον.

ΤΑΞΙΣ Δ'.

Ἔρωται καθ' ἑβδομάδα 4.

1. — Ἀσκήσεις εἰς τὸ ἀπταιστώως ἀναγινώσκειν. Ἀνάλυσις τοῦ ἐκάστοτε διδασκομένου καὶ ἐμπέδωσις αὐτοῦ διὰ καταλλήλων ἐρωτήσεων καὶ ἀποκρίσεων. Ἡ ἀπὸ ἀναγνωστικοῦ βιβλίου διδασκαλία τῆς γλώσσης γίνεται καθ' ὄν τρόπον διεξάγεται ἢ τῆς ἐλληνικῆς εἰς τὰς μικροτέρας τάξεις, ἀλλὰ μετ' ἐκτενεστέρας διδασκαλίας τῶν γραμματικῶν φαινομένων. — Σχηματισμὸς τῶν τύπων, οἵτινες ἐκφράζουσι τὰς σχέσεις τῶν ὀνομάτων καὶ τῶν προσώπων τῶν ρημάτων (ἢ συνήθως ἴσιν τῶν ὀνομάτων καὶ ρημάτων). Τὰ ἀριθμητικὰ καὶ αἱ ἀντωνυμίαι.

2. — Συνέχεια τῆς διδασκαλίας τῆς Πραγματογνωσίας: Κῆπος καὶ τὰ ἐν αὐτῷ. Ὀδός, συνοικία, χωρίον, πόλις. Γεωργικὰ ἐργαλεῖα, σῖτος, θερισμὸς, ἄλευρον, μῦλος, ἄμπελος.

3. — Γραφικαὶ ἀσκήσεις: Προασκήσεις εἰς τὸ γράφειν ὀρθῶς καὶ σχηματίζειν προτάσεις καὶ φράσεις. Ἀσκήσεις ἄφθονοι εἰς τὸ καλλιγραφεῖν ἐπὶ τοῦ πίνακος καὶ ἐπὶ τοῦ χάρτου. Γραφὴ τῶν ἀριθμῶν καὶ ἀρίθμησις.



ΤΑΞΙΣ Ε΄.

Ὁραι καθ'ἑβδομάδα 4.

1. Ἀνάγνωσις καὶ ἐρμηνεία ἐκ δοκίμου τουρκικοῦ κειμένου τοῦ τύπου καὶ τῆς γραφῆς (νεσῆχ καὶ ρηκᾶ), περὶ τὰς 60—80 σελίδας. Ἐπίμονος ἄσκησις εἰς ἐλευθέραν καὶ συνεχῆ ἀπόδοσιν τῶν ἀναγινωσκομένων. Παρατηρήσεις καὶ ἀσκήσεις ὀρθογραφικαὶ ἐξ ἀφορμῆς τοῦ κειμένου τῆς ἀναγνώσεως καὶ τῶν λεκτικῶν ἀσκήσεων μετὰ διδασκαλίας τῶν γραμματικῶν καὶ συντακτικῶν φαινομένων. Τὸ ὄνομα, τὸ ἐπίθετον, τὰ ἀριθμητικὰ καὶ αἱ ἀντωνυμίαι. Ἡ διδασκαλία τοῦ ρήματος, τοῦ ἀπαρεμφάτου καὶ τῶν μετοχῶν. Διάθεσις τοῦ ρήματος, ἤτοι ρῆμα οὐδέτερον, μεταβατικόν, ἀλληλοπαθές, μέσον, διάμεσον, παθητικόν, ἀποφατικόν καὶ ἀδυνάτως ἀποφατικόν ἐν ἐφαρμογῇ ἐπὶ τοῦ διδασκομένου κειμένου. Ρήματα σύνθετα, ἐρωτηματικὸν ρῆμα. Τὰ ἄκλιτα μέρη τοῦ λόγου. Ἡ χρῆσις τοῦ ἰσαφέτ, τοῦ ἀπαρεμφάτου καὶ τῶν μετοχῶν μετ' ἐφαρμογῶν. Ἐκ τοῦ ἐτυμολογικοῦ τὰ παράγωγα ὀνόματα, ἐπίθετα, ρήματα καὶ ρηματικά. Τὰ σύνθετα.

2. Γραφικαὶ ἀσκήσεις: Σύντομοι ἀνακοινώσεις ἐντυπώσεων τοῦ μαθητοῦ ἐκ τῶν γεγονότων τῆς ἀμέσου ἀντιλήψεως προφορικῶς καὶ γραπτῶς ἐπὶ τοῦ πίνακος καὶ ἐπὶ τοῦ χάρτου. Συνδιαλέξεις ἐπὶ ἑλληνιστὶ διδασχθέντων ἀντικειμένων ἐκ τῆς Φυ-

σικῆς Ἱστορίας. Ἀσκήσεις ἄφθονοι εἰς τὸ καλλι-
γραφεῖν ἐν τῇ παραδόσει καὶ κατ' οἶκον.

ΤΑΞΙΣ ΣΤ'.

Ὁραὶ καθ' ἑβδομάδα 4.

1. Ἀνάγνωσις καὶ ἐρμηνεία ἐκ δοκίμου τουρ-
κικοῦ κειμένου τοῦ τύπου καὶ τῆς γραφῆς (νεσῆχ
καὶ ρηκᾶ), περὶ τὰς 60—80 σελίδας. Ἀσκήσεις εἰς
ἐλευθέραν καὶ συνεχῆ ἀπόδοσιν τῶν ἀναγινωσκο-
μένων. Ἑρμηνευτικά, ὀρθογραφικά καὶ γραμματι-
καὶ ἀσκήσεις ἐξ ἀφορμῆς τοῦ κειμένου τῆς ἀνα-
γνώσεως καὶ τῶν λεκτικῶν ἀσκήσεων. Ἐπανάληψις
τῆς διδαχθείσης γραμματικῆς ὕλης καὶ συμπλήρω-
σις τῆς Τουρκικῆς Γραμματικῆς διὰ καταλλήλων
γυμνασμάτων. Τὰ ἐν τῇ Τουρκικῇ γλώσσῃ εὔχρη-
στα ἐκ τῆς Περσικῆς καὶ Ἀραβικῆς. Σύνταξις οὐ-
σιαστικῶν, ἐπιθέτων, ἀντωνυμιῶν, ἐπιθετικῶν διο-
ρισμῶν κτλ. τῆς τουρκικῆς, περσικῆς καὶ ἀραβικῆς
μετ' ἀσκήσεων γραπτῶν καὶ προφορικῶν.

2. Γραφικαὶ ἀσκήσεις: Διηγήσεις καὶ περι-
γραφαὶ γεγονότων τοῦ παιδικοῦ βίου προφορικῶς
καὶ γραπτῶς. Ἐπιστολαὶ ποικίλου περιεχομένου
ἐναλλάξ ἐν τῇ παραδόσει καὶ κατ' οἶκον. Συνδια-

λξεις ἐπὶ ἐλληνιστὶ διδαχθέντων ἀντικειμένων ἐκ
τῆς Φυσικῆς Ἱστορίας.

Σημ. Ἐπειδὴ κατὰ τὸ πρῶτον ἔτος τῆς ἐφαρμογῆς τοῦ
παρόντος Προγράμματος δὲν εἶναι δυνατὴ ἡ ἀκριβὴς διδα-
σκαλία τῆς ὀριζομένης ὕλης ἐν τῇ Δ', Ε' καὶ ΣΤ' οἱ διδά-
σκοντες ὀφείλουσιν ἐν μὲν τῇ Δ' τάξει νὰ διεξέλθωσι πρὸς
τῇ ὕλῃ τῆς Γ' τάξεως καὶ τὸ πλεῖστον τῆς Δ', ἐν δὲ τῇ Ε'
πρὸς τῇ ὕλῃ τῆς Γ' καὶ περιεκτικῶς τὰ ὀριζόμενα ἐν τῇ Δ'
καὶ Ε'.



Τὸ παρὸν Πρόγραμμα ἐγκριθὲν ἐν τῇ συνεδριάσει τῆς
Π. Κ. Ἐκπαιδευτικῆς Ἐπιτροπῆς τῆς 11 Σεπτεμβρίου 1915
καὶ ἐπικυρωθὲν ὑπὸ τῆς Αὐτοῦ Θειοτάτης Παναγιότητος
τοῦ Οἴκουμενικοῦ Πατριάρχου τίθεται εἰς ἐφαρμογὴν.

Ἐν τοῖς Πατριαρχείοις, τῇ 15 Σεπτεμβρίου 1915.

Ὁ Πρόεδρος

Ὁ Γραμματεὺς

† Ὁ Νικαίας ΒΑΣΙΛΕΙΟΣ

ΣΤ. ΧΑΤΖΟΠΟΥΛΟΣ.

